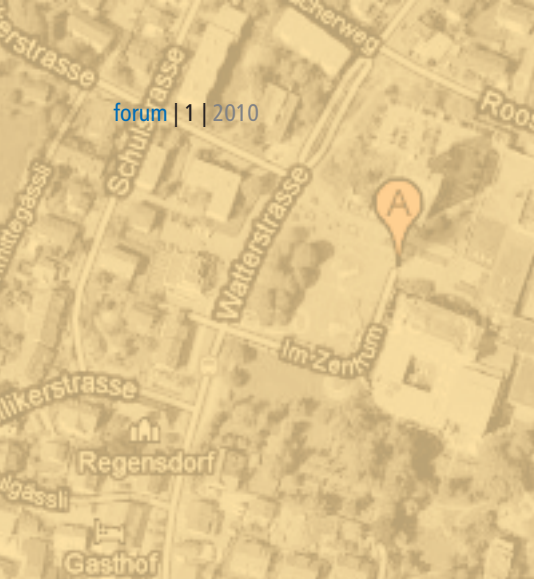




Protocole de la 25^e assemblée générale de la SSSH, 2009

Stéphane Mayor, secrétaire

Lieu: Hôtel Mövenpick, Regensdorf
Zürich
Date: Mercredi 3 juin 2009
Début: 17h03-17h47

1. A 17h03, l'assemblée générale est déclarée ouverte par Frédy Cavin, Président. Les membres (61) et les représentants des entreprises présentes, de même que l'équipe de traduction sont salués
2. Les scrutateurs sont désignés. (Mireille Lugon & Jürgen Franke)
3. L'ordre du jour est approuvé à l'unanimité (– 1 abstention) après avoir ajouté le point 6.5: élection des réviseurs.
4. Le procès-verbal de l'Assemblée Générale ordinaire 2008 est approuvé à l'unanimité (– 1 abstention) avec remerciement au secrétaire.

5 Rapports

- 5.1 Le rapport annuel du Président 2008 a été envoyé avec la convocation. Pas de questions, il est approuvé à l'unanimité.
- 5.2. Florian Weinig présente les comptes centraux 2008. Aucune question n'est posée.
- 5.3 Eberhard Fink donne lecture du rapport de vérification des comptes. Les comptes centraux sont approuvés à l'unanimité et l'assemblée donne décharge au comité. Le Président remercie Florian Weinig pour le travail fourni.

6. Elections

- 6.1 *Frédy Cavin* est élu Président avec 46 voix
- 6.2 *Esther Michaux* est élue Vice Présidente avec 46 voix
- 6.3 *Raymond Jourdain* est élu caissier avec 46 voix.
- 6.4 Les 4 membres du comité sont élus comme suit: *Rosa Da Veiga* avec 47 voix, *Hervé Ney* avec 47 voix, *Jasmine Faul* avec 44 voix et *Stéphane Mayor* avec 41 voix.
8 bulletins ont été rendu nuls.

- 6.5 Messieurs *Jörg Helminski* et *Marcel Wenk* ont été élus réviseurs des comptes pour la période 2009-2012.

7. Florian Weinig présente le budget 2009. Il est accepté à l'unanimité.

8. Statuts: L'article 11.6 des statuts (oublié dans les statuts en allemand) est accepté à l'unanimité.

9. Aucune motion n'a été envoyée.

10. Le comité propose Florian Weinig comme membre d'honneur de notre société. Il est nommé à l'unanimité. Aucun divers n'est demandé, Frédy Cavin profite de ce moment pour remercier chaleureusement les 3 membres du comité sortant (Elisabeth Grui, Marcel Wenk, Florian Weinig) et sous les applaudissements, ils reçoivent un petit présent souvenir. L'assemblée est levée à 17h47. |

